L'IBRIDO SPIEGATO A TUTTI

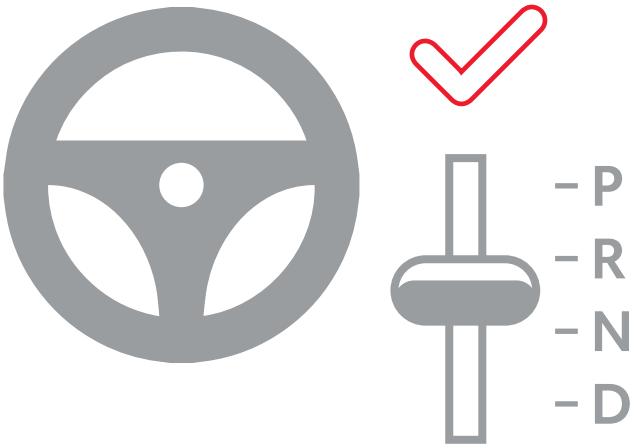
30 FATTI

sull'innovativa tecnologia propulsiva

L'ERA DELL'IBRIDO È INIZIATA

Sono trascorsi quasi 25 anni da quando Toyota lanciò sul mercato Prius, la prima automobile dotata di propulsione ibrida pronta per la produzione in serie. L'idea che a suo tempo fece sorridere la concorrenza, oggi è ormai giunta alla quarta generazione. Fedele alla «Toyota Way» e alla sua filosofia di ottimizzazione «Kaizen», il costruttore di automobili giapponese continua a ottimizzare e a far evolvere questa tecnologia. Ad esempio la pioniera Prius è oggi più efficiente del 40 per cento rispetto alla Prius degli albori.

Oggi, accanto alla pioniera capostipite, l'offerta a livello mondiale comprende 33 modelli ibridi Toyota e della marca di lusso Lexus. Dal 1997 Toyota ha già venduto oltre 20 milioni di veicoli motorizzati con l'innovativa tecnologia propulsiva. Tuttavia cosa rende tanto unica questa tecnologia propulsiva rispettosa dell'ambiente? Lo chiariamo con i seguenti 30 fatti.

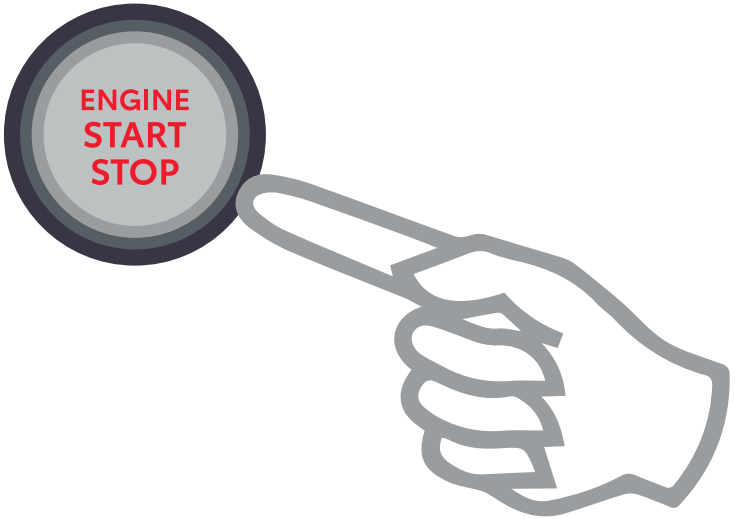


1 CARATTERISTICA DISTINTIVA

In Svizzera circolano sulle strade oltre 60'000 automobili ibride Toyota e Lexus. Il professionista le riconosce dalla scritta sul posteriore oppure laterale sui parafanghi. Fateci caso, sarete sorpresi di quante vetture ibride Toyota incontrate.

2 GUIDABILITÀ SEMPLICE

Guidare un'ibrida non è difficile. Un'auto ibrida si guida come qualsiasi altra vettura dotata di un tradizionale motore a combustione. Ad essere precisi è addirittura più semplice poiché sui modelli ibridi di Toyota il cambio è sempre automatico. Provate, ne sarete sorpresi.

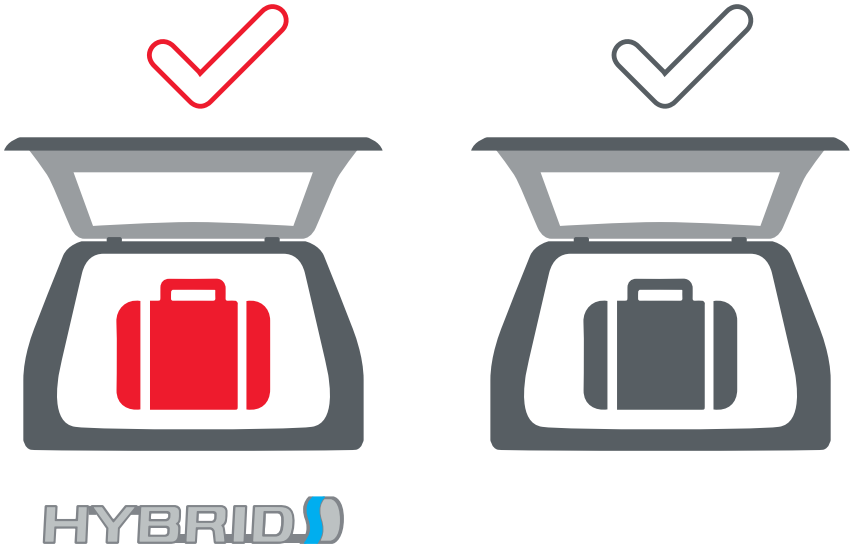


3 AVVIO PREMENDO UN TASTO

Un'ibrida di Toyota si avvia semplicemente premendo un tasto. È sufficiente avere con sé la chiave del veicolo. La ricerca affannosa della chiave in fondo alle tasche o alla borsetta è acqua passata.

4 AVANZARE SILENZIOSI

Anche i vostri vicini apprezzeranno la vostra scelta della motorizzazione con il logo blu. Al volante di una Toyota ibrida viaggiate in elettrico e praticamente silenziosi fino a una velocità di 135 km/h (Prius Plug-in).



5

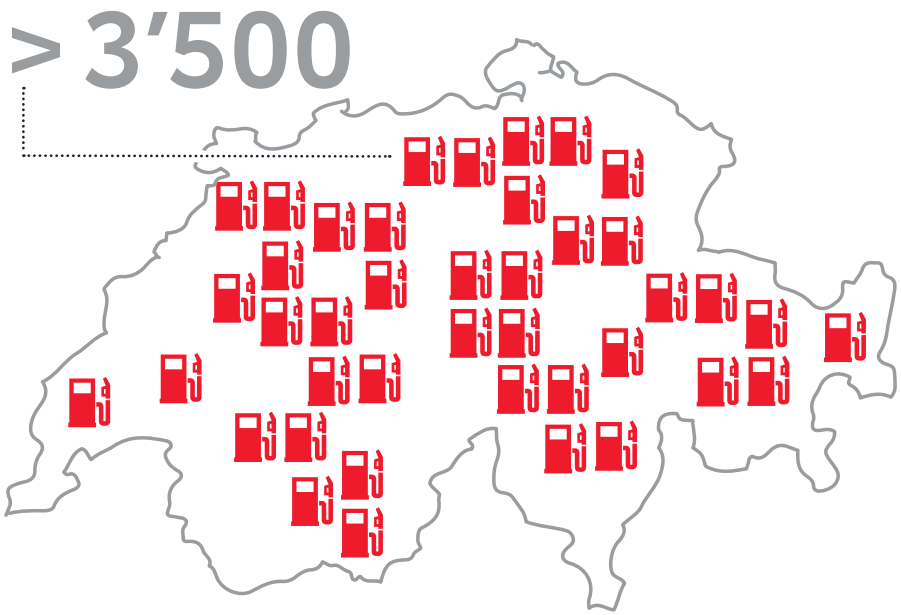
MOLTO SPAZIO DI CARICO

Una Toyota ibrida non vi impone rinunce. I modelli con il logo blu offrono il medesimo spazio delle auto con motore tradizionale, sia per i passeggeri sia per il bagaglio. Al riguardo i veicoli ibridi della concorrenza solo raramente riescono a essere all'altezza.

6

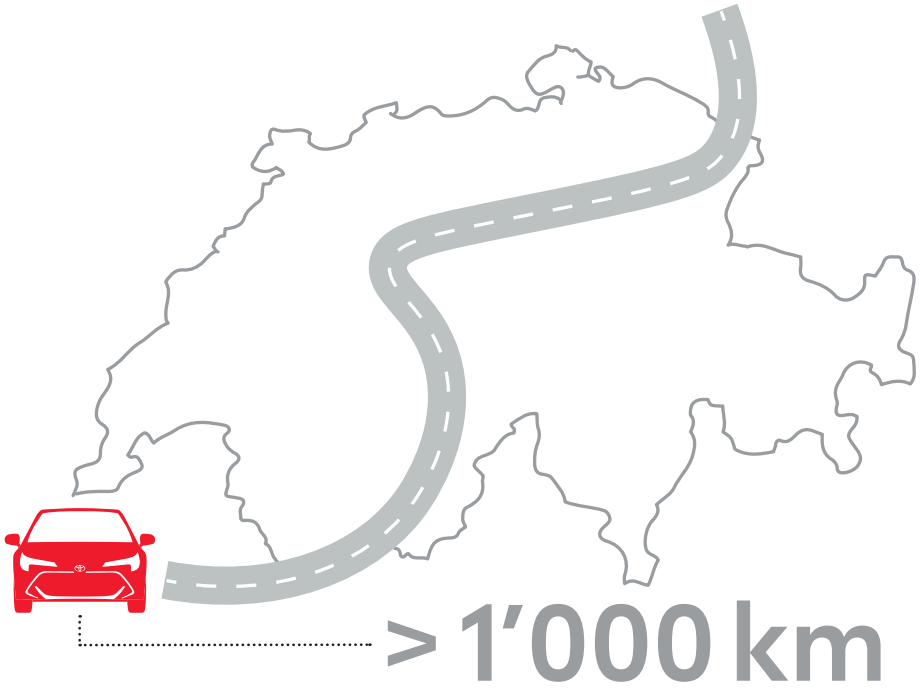
LA PRESA DI CORRENTE È SUPERFLUA

Un'ibrida Toyota non deve mai essere allacciata alla presa di corrente per cui non ci sono tempi di attesa. Eppure potete percorrere un determinato tragitto puramente in elettrico.



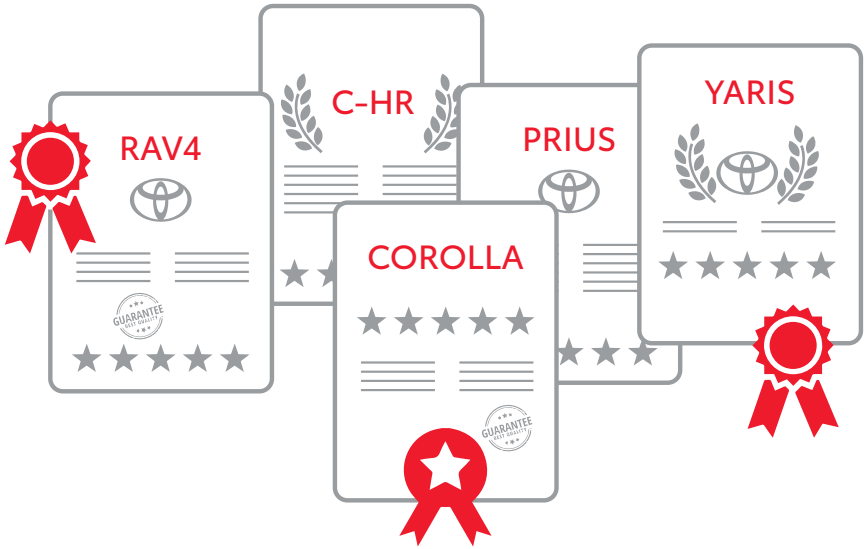
7 RIFORNIMENTO SEMPLICE

Trovate possibilità di fare rifornimento a ogni angolo. Infatti con una Toyota Hybrid fate semplicemente rifornimento di benzina, ci vogliono appena 5 minuti. Grazie alla praticità del sistema ibrido potete fare capo alla rete esistente con circa 15’000 erogatori di carburante in tutta la Svizzera. A titolo di paragone: con un veicolo elettrico avete a disposizione circa 3’500 stazioni di ricarica pubbliche in Svizzera, tuttavia solo pochissime dispongono di un sistema di ricarica rapida. Inoltre esistono diversi tipi di spina a dipendenza della marca. E per il gas sono disponibili appena 140 stazioni di servizio.



8 NESSUNA RESTRIZIONE ALL’AUTONOMIA

A prescindere da dove vi porterà il viaggio, con una Toyota ibrida attraversate la Svizzera e fate ritorno a casa con un solo pieno di carburante. Dalla giornata sulle piste in Engadina alla degustazione di vino sul lago di Ginevra oppure dall’escursione nel Giura al campeggio sul lago Maggiore: ciò è possibile grazie all’autonomia fino a 1’000 chilometri.



9 MASSIMA SICUREZZA

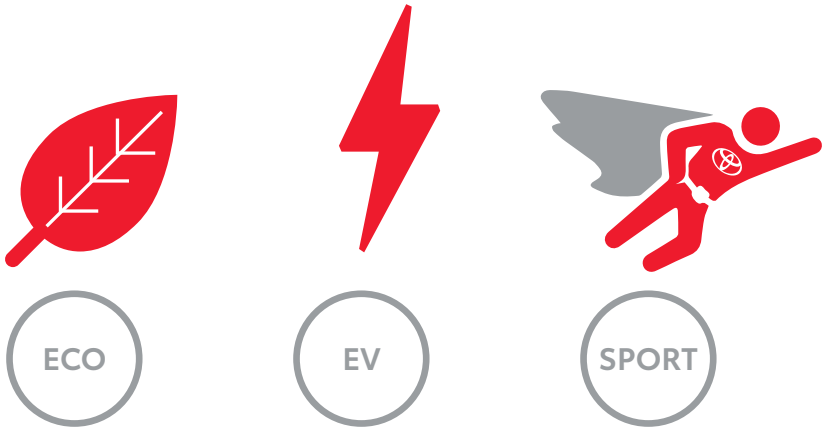
A bordo di una Toyota ibrida viaggiate sempre in tutta sicurezza. Tutti i 12 modelli hanno superato brillantemente i crash test Euro NCAP con il punteggio massimo di 5 stelle*. Un risultato eccellente che i modelli devono non da ultimo alla tecnologia di sicurezza attiva Toyota Safety Sense che comprende ad esempio, in base al modello, assistenza al mantenimento di corsia, regolatore di velocità adattivo e sistema pre-collisione con rilevamento pedoni.

All'indirizzo **www.euroncap.com** trovate tutte le informazioni sulla procedura dei test.

*Sicurezza a 5 stelle: buona protezione globale in caso di impatto. Veicolo equipaggiato con una robusta tecnologia anticollisione.

10 STILE DI GUIDA DINAMICO

Prediligete la guida dinamica? Con Toyota Hybrid nessun problema. Grazie al motore elettrico, in accelerazione vi lasciate alle spalle le vetture con il tradizionale motore a combustione. Proprio dove il motore a benzina mostra la sua debolezza, in partenza e accelerazione, il motore elettrico sviluppa la massima forza motrice. Nessun motore a combustione accelera da fermo con la velocità di un motore elettrico.



11

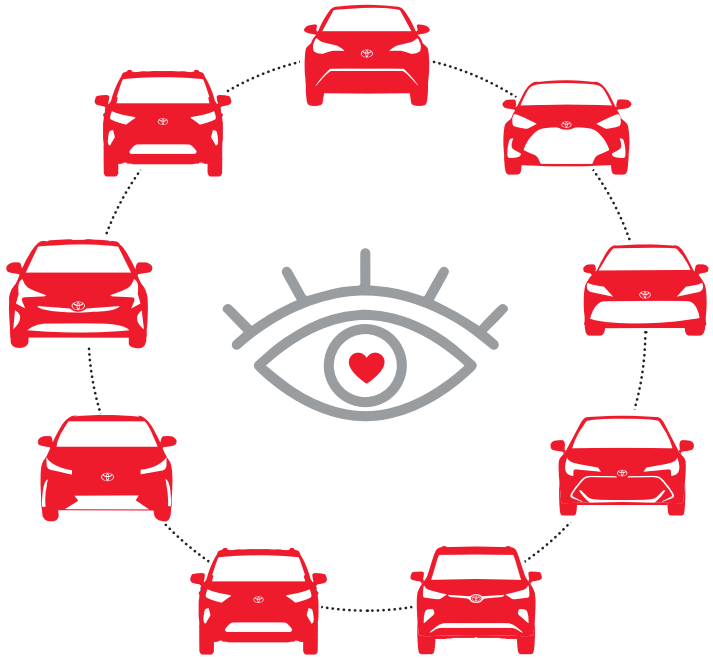
PER OGNI STILE DI GUIDA

Indipendentemente dallo stile di guida che preferite, la Toyota Hybrid è pronta ad assecondarvi. Selezionate semplicemente la modalità EV, Eco o Sport premendo un tasto. EV significa Electric Vehicle (veicolo elettrico) e utilizza unicamente il motore elettrico, ideale per manovrare o parcheggiare silenziosamente. La modalità Eco regola immediatamente il motore sulla massima efficienza possibile. Commutate su Sport e il sistema attinge alla potenza dei due motori offrendo massima agilità e divertimento al volante. Potete cambiare modalità in qualsiasi momento anche durante la guida.

12

PER OGNI ESIGENZA

A prescindere dallo scopo per cui utilizzate il vostro veicolo nella vita di tutti i giorni, Toyota ha la soluzione ibrida adeguata. La scattante city car Yaris s'infila agile anche nei piccoli parcheggi del vostro giro di shopping. Con il dinamico Toyota C-HR viaggiate sempre con stile. Vi occorre molto spazio? La Corolla e la Corolla Touring Sports offrono a voi e ai vostri passeggeri un ambiente spazioso. Gli amanti della montagna trovano nel RAV4 e nell'Highlander a trazione integrale il compagno di viaggio perfetto e gli appassionati di tecnica si sentiranno in sintonia con la Prius Plug-in Hybrid e il RAV4 Plug-in Hybrid. Il meglio: grazie all'efficiente tecnologia propulsiva viaggiate rispettando l'ambiente con tutti i modelli.



13

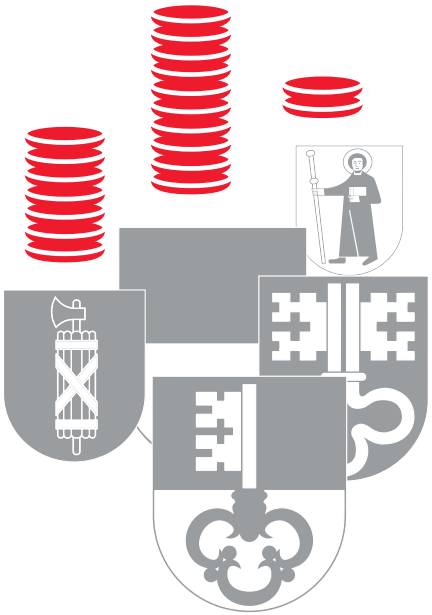
PER OGNI GUSTO

Con 12 modelli diversi, Toyota Hybrid propone anche esteticamente stili per tutti i gusti. Dalla compatta Yaris alla pioniera dell'ibrido Prius, che sfoggia un'aerodinamica straordinaria, al Toyota C-HR che con le sue curve dinamiche attira magneticamente gli sguardi.

14

PREZZO D'ACQUISTO

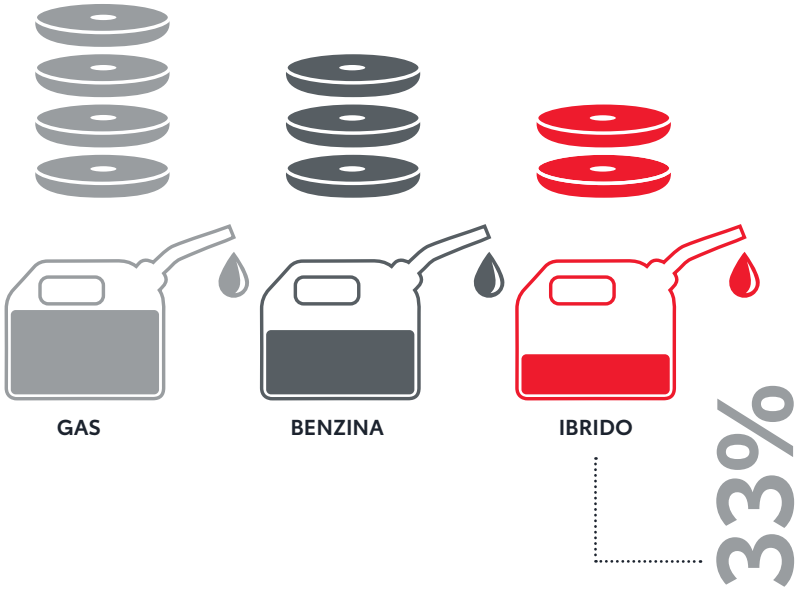
Il prezzo d'acquisto di una vettura ibrida è analogo a quello di un'auto tradizionale con motore diesel e cambio automatico. Grazie all'efficienza pronunciata e all'ecocompatibilità della tecnologia ibrida i benefici si sentono fin dal primo chilometro, nel portafogli come pure sull'ambiente.



15

VANTAGGI FISCALI CANTONALI

In molti Cantoni della Svizzera i conducenti di veicoli ibridi beneficiano di riduzioni sull'imposta di circolazione oppure ne sono completamente esentati. Esistono tuttavia delle differenze in base al modello e al Cantone. Chiedete informazioni all'Ufficio della circolazione del vostro cantone di domicilio.



16

MINORE USURA – COSTI DI SERVIZIO INFERIORI

Un sistema propulsivo con due motori non significa affatto maggiori spese di manutenzione, al contrario: in frenata la Toyota ibrida recupera energia che utilizza in seguito per viaggiare in elettrico. I freni sono meno sollecitati per cui, rispetto ad altri tipi di propulsione, presentano un'usura inferiore. Inoltre il sistema ibrido non utilizza altri componenti soggetti a usura come le guarnizioni della frizione e la cinghia di trasmissione. In sostanza i conducenti di un'ibrida beneficiano di costi di servizio inferiori.

10 ANNI DI GARANZIA TOYOTA

17

10 ANNI DI GARANZIA

All'acquisto di un'auto nuova Toyota presso un partner Toyota ufficiale in Svizzera o nel Principato del Liechtenstein, beneficiate della garanzia di fabbrica di 3 anni fino a max 100'000 km. Alla scadenza della garanzia di fabbrica, dopo ogni servizio la vostra garanzia si estende automaticamente di un ulteriore anno (fino a max 160'000 km entro 10 anni). Questa offerta straordinaria si applica anche all'acquisto di un'auto d'occasione e anche per le Toyota già acquistate.

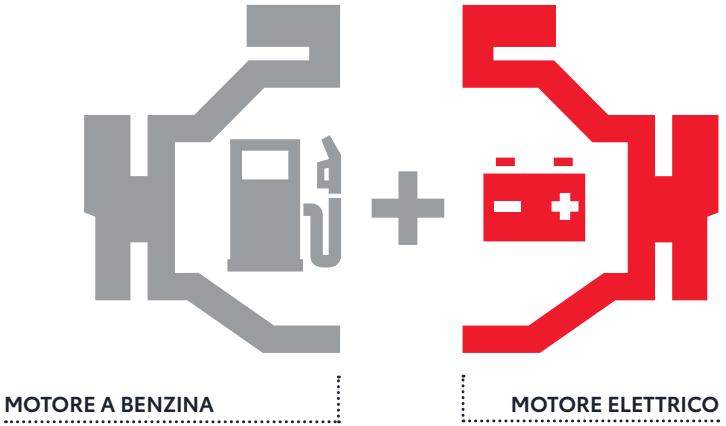
Su **toyota.ch/relax** trovate informazioni dettagliate su tutte le prestazioni nonché i prezzi attuali.

10 ANNI DI GARANZIA HYBRID

18

10 ANNI DI GARANZIA HYBRID

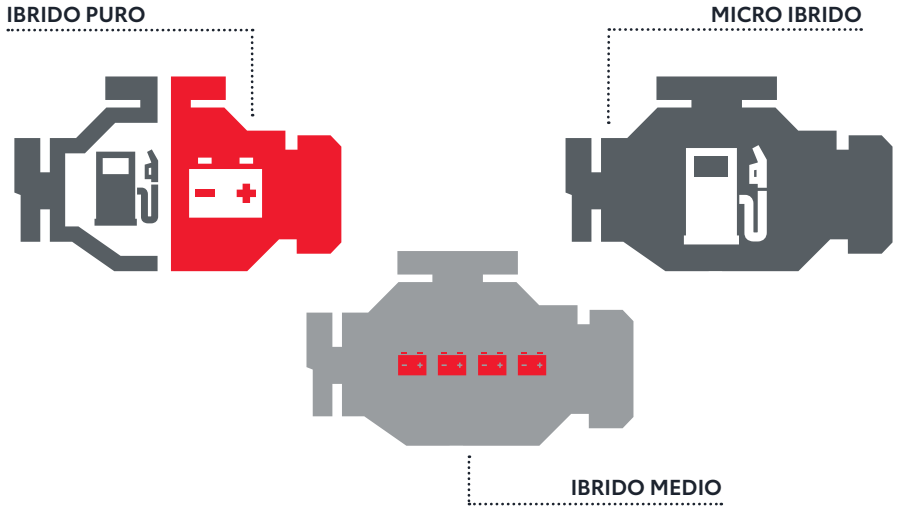
I principali componenti del sistema ibrido come la batteria, la centralina della batteria e la centralina di controllo del sistema ibrido, inverter e trasformatore del sistema ibrido sono coperti dalla garanzia di fabbrica di 5 anni fino a massimo 100'000 km. In seguito entra in vigore la garanzia di 10 anni attivata dal servizio. In breve: qualunque sia la vostra Toyota, potete guidarla spensieratamente per molti anni!



19

L'INTERAZIONE DI DUE MOTORI

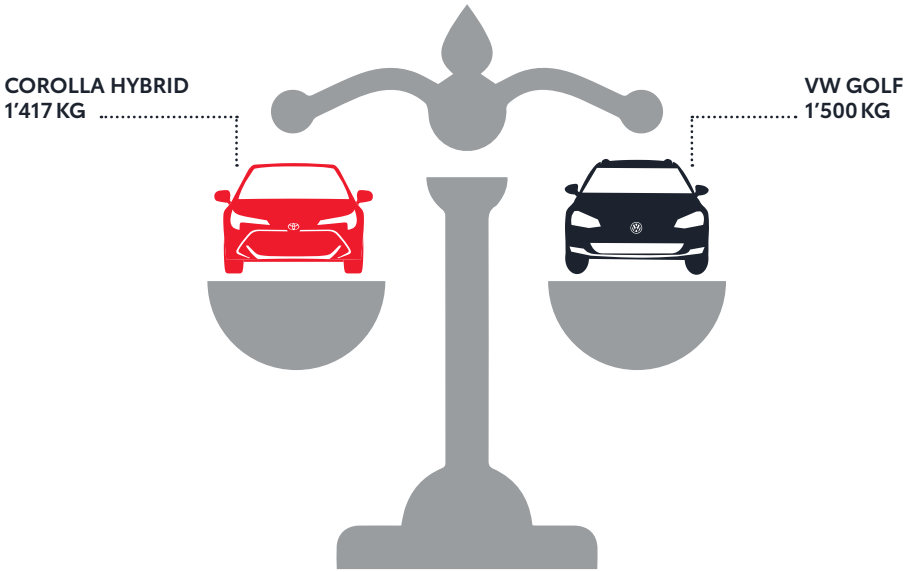
L'ibrido non è nient'altro che l'interazione di due tecnologie. Il sistema ibrido puro di Toyota, come viene realmente definito, è composto da un motore elettrico e da uno a benzina. Entrambi i propulsori lavorano in modo autonomo o in sinergia in base alla situazione. Il motore elettrico è alimentato da una batteria che viene costantemente ricaricata dall'energia della frenata, per cui le automobili ibride di Toyota non necessitano di un approvvigionamento esterno di corrente, tuttavia possono viaggiare puramente in elettrico.



20

DIFFERENTI TIPI DI IBRIDO

Oggi trovate molti costruttori che propongono differenti tipi di ibrido. I più comuni sono l'ibrido puro, l'ibrido medio e il micro ibrido. Tuttavia non tutti gli ibridi sono uguali. Le differenze emergono prevalentemente nella modalità di guida elettrica, ad esempio con un'ibrida pura di Toyota nei centri urbani viaggiate fino all'80 in elettrico. Il micro ibrido non è propriamente un ibrido, queste vetture dispongono solo di una funzione start/stop, mentre nel cosiddetto ibrido medio il motore elettrico serve unicamente quale sostegno del motore a combustione. Sia il micro ibrido sia l'ibrido medio non permettono di viaggiare puramente in elettrico.

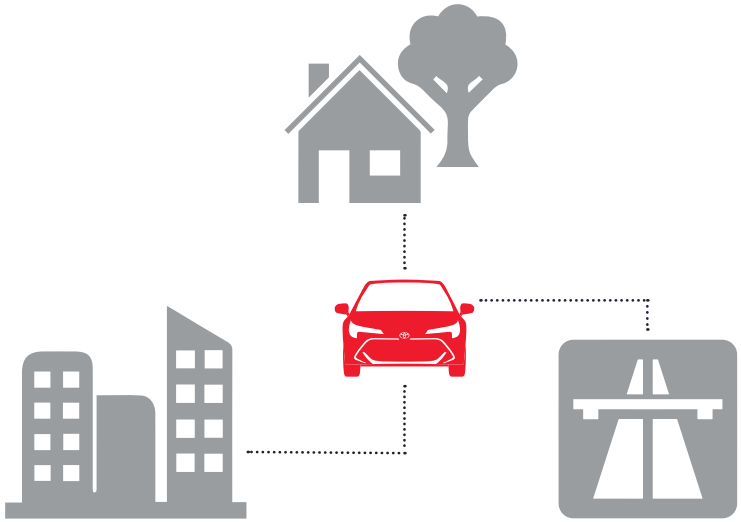


21 PESO

Una vettura ibrida non è più pesante di un'auto tradizionale con motore a combustione. La Toyota Corolla Hybrid pesa 1'417 chili, meno di concorrenti equivalenti con cambio automatico. Nella Corolla ad esempio il peso aggiuntivo del sistema ibrido è annullato dal fatto che non monta un cambio automatico convenzionale ed è priva di motorino d'avviamento e di alternatore, diversamente da una vettura con motore a combustione tradizionale.

22 QUALITÀ PREGIATA

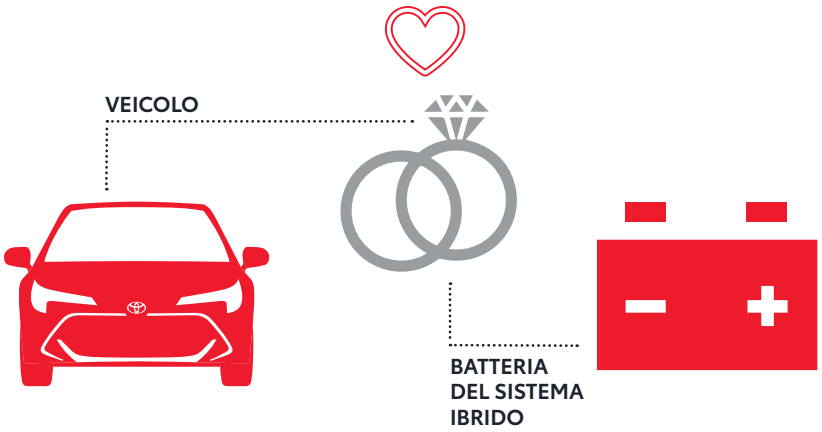
Le automobili ibride di Toyota sono sinonimo di qualità e longevità. Lo dimostra il fatto che ben l'85 per cento di tutte le auto ibride vendute negli ultimi 20 anni circolano ancora oggi sulle strade elvetiche. L'eccellente qualità ha inoltre il vantaggio che i clienti di ibride approfittano di un valore di rivendita superiore alla media. Solo che la maggior parte dei conducenti Hybrid non vuole più rivendere la propria Toyota…



23

IMPRONTATA ALLA MASSIMA EFFICIENZA

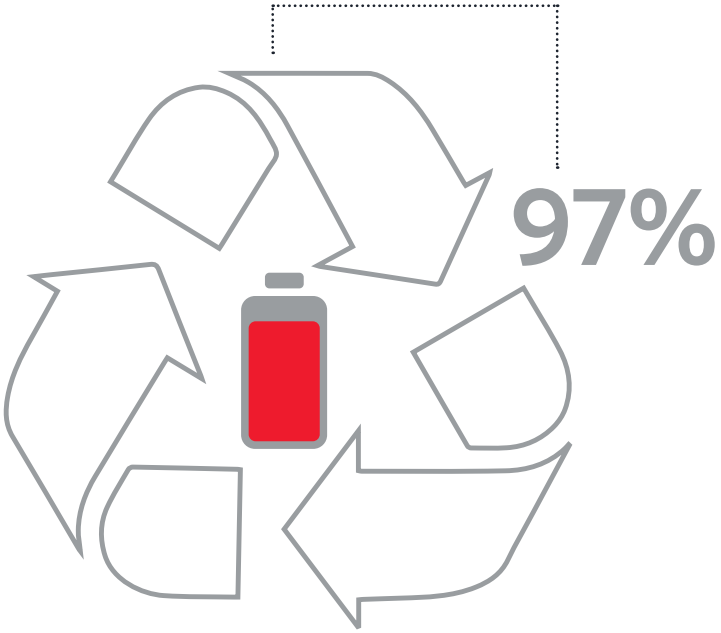
Se consideriamo le strade e i tipi di tragitti percorsi in media annualmente da un automobilista svizzero, l'ibrido è la tecnologia propulsiva più efficiente. Il sistema impiega la propulsione più efficace in base alle condizioni. Grazie al motore elettrico nel traffico urbano stop-and-go vi spostate senza emissioni e consumando pochissimo. Nei tragitti extraurbani i due motori lavorano in sinergia, mentre in autostrada lavora soprattutto il motore a benzina. Grazie al cambio automatico a variazione continua (CVT) viaggiate sempre nella fascia di coppia ottimale. Inoltre: il motore a combustione si accende unicamente quando viene realmente utilizzato.



24

BATTERIA DURATURA

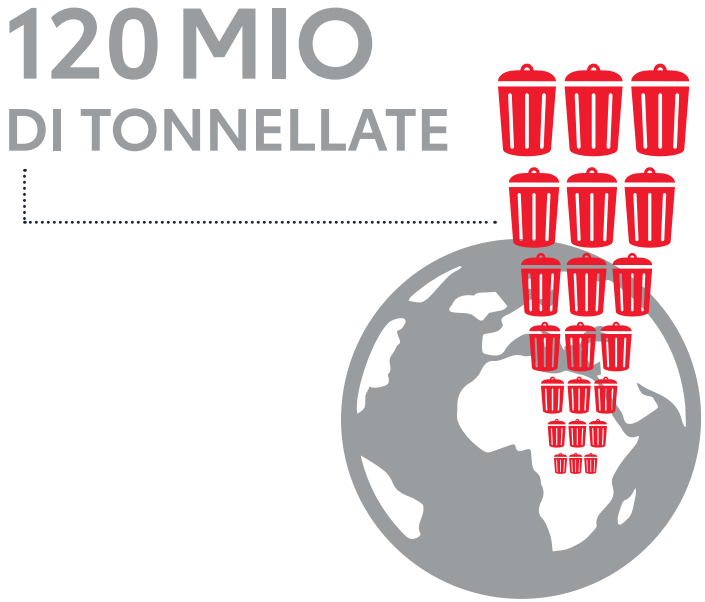
La durata di vita della batteria del sistema ibrido è impostata sulla durata di vita del veicolo.



25

RICICLAGGIO DELLA BATTERIA

Con una Toyota Hybrid siete ecologici anche alla fine del ciclo di vita dell'auto: le vetture ibride sono riciclabili nella misura del 97 per cento, batteria compresa. Il resto viene smaltito in modo compatibile con l'ambiente e non si formano rifiuti tossici.

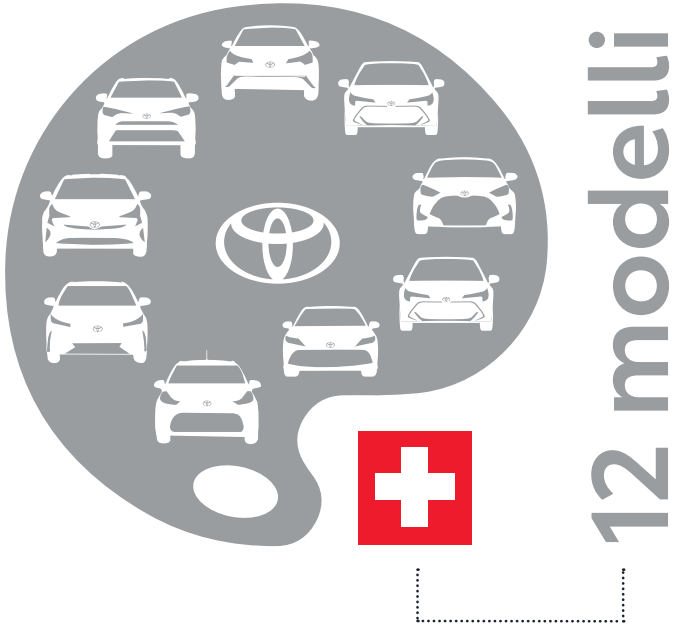


26

CO_2 EVITATO A LIVELLO MONDIALE

Dal lancio della Prius I, con la vendita dei modelli ibridi Toyota ha evitato a livello mondiale oltre 120 milioni* di CO_2 fornendo in tal modo un importante contributo a favore dell'ambiente. In veste di conducente di un'ibrida fate parte di questo impressionante bilancio.

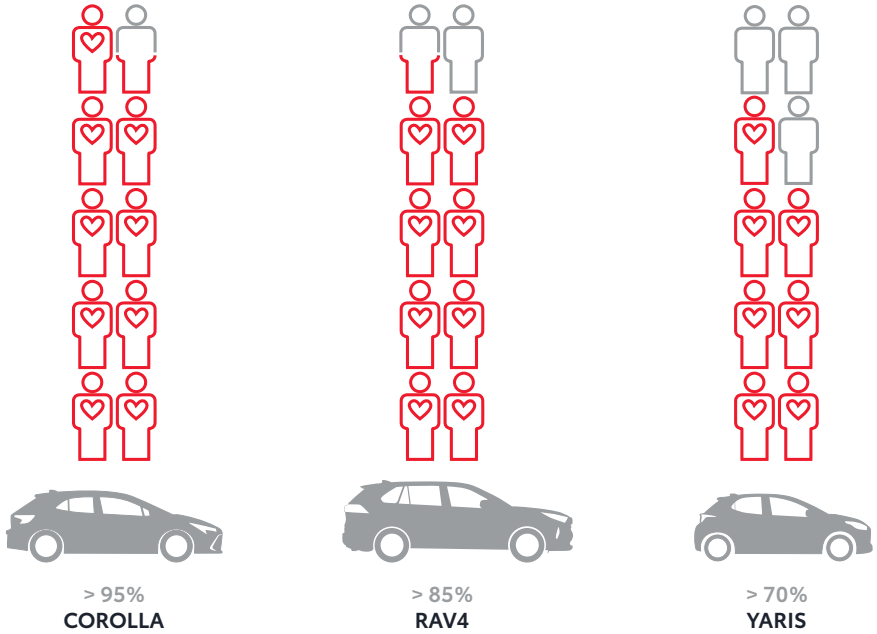
*Numero dei veicoli immatricolati × distanza percorsa × consumo di carburante (consumo in base al paese) × fattore di conversione CO_2



27

AMPIA OFFERTA

Con oltre 30 modelli, Toyota e Lexus propongono la gamma ibrida più vasta al mondo. In oltre 90 Paesi circolano veicoli ibridi della casa automobilistica giapponese. In Svizzera, Toyota propone 12 modelli.



28

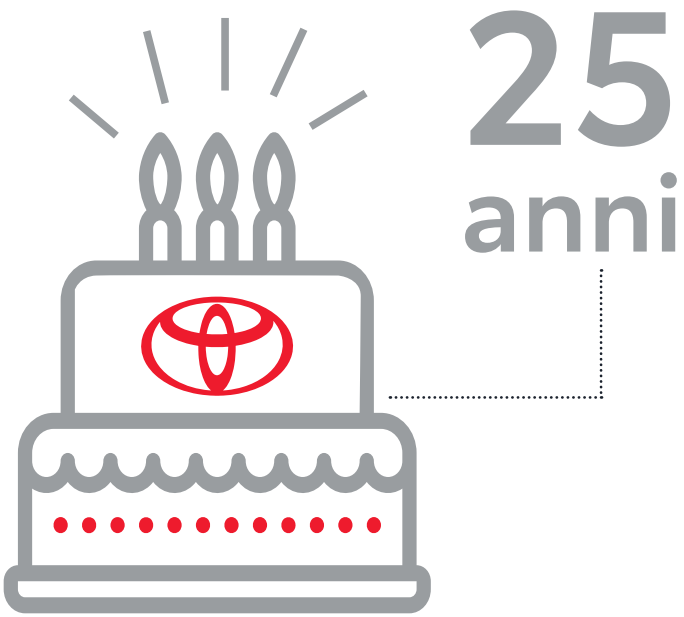
CONFRONTO DIRETTO: L'IBRIDO IN POLE POSITION

Tra i modelli Toyota proposti in versione Hybrid e a benzina sempre più frequentemente il cliente sceglie la variante ibrida. Ad esempio per il pioniere dei SUV RAV4 e per Corolla oltre l'85 per cento di tutti i clienti sceglie la versione Hybrid.

29

OLTRE 70% DEI CLIENTI GUIDANO UN'IBRIDA

Oltre il 70% di tutti i clienti Toyota scelgono oggi un veicolo dotato di propulsione ibrida.



30

25 ANNI DI ESPERIENZA

25 anni fa Toyota portava sul mercato la prima automobile dotata di propulsione ibrida prodotta in grande serie: la Prius I. Da allora il costruttore s'impegna costantemente a migliorare ulteriormente le caratteristiche di guida e l'efficienza di questa tecnologia straordinaria. Oggi l'offerta a livello mondiale comprende oltre 30 modelli ibridi (Lexus incl.). Chi sceglie Toyota sceglie quindi la tecnologia ibrida autentica.

LA GAMMA DI MODELLI TOYOTA HYBRID

Desiderate conoscere meglio il vostro modello preferito?
Su **toyota.ch** trovate informazioni esaustive sulle auto ibride, offerte attrattive nonché il concessionario Toyota più vicino.

YARIS HYBRID

1,5 VVT-i Hybrid Synergy Drive®, 85 kW (116 CV), 5 porte, cambio e-Multidrive
(3,8 l/100 km, 87 g/km, categoria d'efficienza energetica A, versione Active)

COROLLA HYBRID

1,8 HSD, 90 kW (122 CV), 5 porte, cambio e-CVT
(4,5 l/100 km, 101 g/km, categoria d'efficienza energetica A, versione Active)
2,0 HSD, 135 kW (184 CV), 5 porte, cambio e-CVT
(5,2 l/100 km, 117 g/km, categoria d'efficienza energetica A, versione Trend)

COROLLA TOURING SPORTS HYBRID

1,8 HSD, 90 kW (122 CV), 5 porte, cambio e-CVT
(4,5 l/100 km, 101 g/km, categoria d'efficienza energetica A, versione Active)
2,0 HSD, 135 kW (184 CV), 5 porte, cambio e-CVT
(5,2 l/100 km, 118 g/km, categoria d'efficienza energetica A, versione Trend)

C-HR HYBRID

1,8 VVT-i Hybrid Synergy Drive®, 90 kW (122 CV), 5 porte, cambio e-Multidrive
(4,8 l/100 km, 109 g/km, categoria d'efficienza energetica A, versione Comfort)
2,0 VVT-i Hybrid Synergy Drive®, 135 kW (184 CV), 5 porte, cambio e-Multidrive
(5,3 l/100 km, 119 g/km, categoria d'efficienza energetica A, versione Trend)

PRIUS HYBRID AWD-I

1,8 VVT-i Hybrid Synergy Drive®, 90 kW (122 CV), 5 porte, cambio e-Multidrive
(4,4 l/100 km, 99 g/km, categoria d'efficienza energetica A, versione Comfort)

PRIUS PLUG-IN HYBRID

1,8 VVT-i Hybrid Synergy Drive®, 90 kW (122 CV), 5 porte, cambio e-CVT
(1,3 l/100 km, 29 g/km, categoria d'efficienza energetica A, versione Premium)

RAV4 HYBRID

2,5 HSD 2WD, 160 kW (218 CV), 5 porte, cambio e-Multidrive
(5,6 l/100 km, 126 g/km, categoria d'efficienza energetica A, versione Active)
2,5 HSD 4WD, 163 kW (222 CV), 5 porte, cambio e-Multidrive
(5,6 l/100 km, 128 g/km, categoria d'efficienza energetica A, versione Comfort)

RAV4 PLUG-IN HYBRID

2,5 HSD 4WD, 225 kW (306 CV), 5 porte, cambio e-Multidrive
(1,0 l/100 km, 22 g/km, categoria d'efficienza energetica A, versione Trend)

CAMRY HYBRID

2,5 HSD, 160 kW (218 CV), cambio e-Multidrive
(5,3 l/100 km, 119 g/km, categoria d'efficienza energetica A, versione Comfort)

HIGHLANDER HYBRID

2,5 HSD AWD-i, 180 kW (248 CV), 5 porte, cambio e-Multidrive
(6,6 l/100 km, 149 g/km)

Obiettivo emissioni Ø di CO_2 di tutti i modelli di veicoli immatricolati in Svizzera: 115 g/km. Il consumo di carburante e le emissioni di CO_2 sono stati determinati conformemente al ciclo WLTP.

Nel suo impegno costante per il miglioramento del prodotto, Toyota si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento e senza preavviso le specifiche tecniche indicate. • I colori della carrozzeria riprodotti nell'opuscolo possono differire leggermente dai colori reali dei veicoli. • Con riserva di errori di stampa. • È possibile che i veicoli illustrati presentino degli equipaggiamenti opzionali disponibili con sovrapprezzo. • © 2021 Toyota AG, 5745 Safenwil. • La riproduzione del testo e delle immagini in qualsiasi forma è consentita esclusivamente previa autorizzazione scritta da parte di Toyota AG, 5745 Safenwil.

67 TVHCA-L2103-I

toyota.ch

EN